



Escuela Preparatoria Andrew P. Hill

3200 Senter Rd. • San Jose, CA, 95111 • 408.347.4100 • Años de nivel escolar 9-12

Bettina Lopez, Director/a

lopezb@esuhsd.org

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13

Publicado durante el 2013-14

Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side

830 N. Capitol Avenue
San Jose, CA 95133
(408) 347-5000
www.esuhsd.org

Junta Directiva

Frank Biehl

J. Manuel Herrera

Van Thi Le

Magdalena Carrasco

Lan Nguyen

Administración Distrital

Chris D. Funk

Superintendente

Juan Cruz

**Superintendente Auxiliar,
Recursos Humanos**

Marcus Battle

**Superintendente Auxiliar
Servicios Empresarios**

Cari Vaeth

Director

Recursos Humanos

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al 408.347.4100.

Descripción escolar

La escuela preparatoria Andrew P. Hill fue una de las primeras escuelas en abrir sus puertas en el distrito de la unión escolar de preparatorias East Side. La escuela Andrew P. Hill sirve a una comunidad culturalmente, académicamente y económicamente diversa. Alumnos hablan más de 13 distintos idiomas y vienen de orígenes culturalmente diversos.

Todos los alumnos de la escuela preparatoria Andrew Hill (AAHS, por sus siglas en inglés) se graduarán como estudiantes moralmente y éticamente responsables de por vida con la habilidad de obtener un título postsecundario, sobresalir en la fuerza laboral del siglo XXI y efectivamente apoyar una diversa sociedad global.

Oportunidades de participación para los padres

La escuela Andrew P. Hill está comprometida a incluir los padres en el proceso de toma de decisiones en el sitio escolar. El consejo de sitio escolar de la escuela Andrew Hill es el cuerpo gubernamental principal del plantel. El comité incluye padres, miembros comunitarios, alumnos, administración, personal certificado y miembros del personal clasificado. Este consejo es responsable por asignar fondos categóricos en el sitio escolar que cumplen con las metas escolares como se identifican en el plan escolar individual. La función principal del consejo es en apoyar los alumnos en desventaja socio-económica, alumnos con necesidades especiales y estudiantes del idioma inglés al sitio escolar. La persona para contactar para este grupo es la directora del sitio con quien se puede comunicar al (408) 347-4110. El comité asesor ELAC es otro cuerpo gubernamental de padres y alumnos elegidos que apoyan los estudiantes del inglés en el sitio escolar. La persona para contactar para esta organización es el subdirector escolar (APA, por sus siglas en inglés) Gilbert Rodriguez al (408) 347-4120.

Además del consejo de sitio escolar, el sitio escolar ha realizado un esfuerzo extendido en promover participación de los padres en el plantel mediante varias organizaciones de padres. Cada una de las organizaciones de padres se reúne regularmente en el plantel mientras se enfocan en áreas de interés específicamente identificadas por sus miembros. La organización de padres afroamericanos de la escuela Andrew Hill se esfuerza para promover la participación de los padres afroamericanos cuyos hijos están luchando académicamente. La organización inculca la creencia de promover orgullo cultural y ofrecer oportunidades para liderazgo juvenil. La persona para contactar para esta organización es la Sra. Myla Perkins con quien se puede comunicar al (408) 347-4100. Los padres de alumnos del 9no año son alentados a participar en clases de fortalecimiento de padres a fin de ayudarlos a ser defensores y líderes dentro de la escuela. El grupo se reúne en el plantel mensualmente, la persona para contactar para esta organización es la directora Bettina Lopez al (408) 347-4100. El grupo de padres vietnamitas sirve a las familias que hablan vietnamita en el sitio escolar. El enfoque de la organización es ayudar los padres a supervisar un plan educativo de cuatro años para sus alumnos. Este grupo de padres está comprometido a servir la comunidad vietnamita dentro del área. La persona para contactar para este grupo es la Sra. BaoVy Nguyen con quien se puede comunicar al (408) 347-4168.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
9	527
10	577
11	564
12	505
Matriculación Total	2,173

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	2.3
Nativo americanos/de Alaska	0.2
Asiáticos	30.1
Filipinos	3.0
Hispanos o latinos	60.2
Isleños del pacífico/de Hawái	0.4
Blancos	2.9
Dos o más razas	0.8
De escasos recursos económicos	63.8
Estudiantes del inglés	59.0
Alumnos con discapacidades	9.7

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La escuela preparatoria Andrew Hill repaso más recientemente el plan de seguridad escolar con el equipo de seguridad de la escuela Andrew Hill. El comité del equipo de seguridad entregó el plan de seguridad escolar para el 2012-2013 al consejo de sitio escolar para repaso y entrega a la junta del distrito de la unión escolar de preparatorias East Side para aprobación.

La escuela Andrew Hill tiene un plan comprensivo de seguridad que es muy detallado y detalla protocolos, sistemas y procedimientos en caso de cualquier/todas las emergencias. Este plan contiene las metas anuales de seguridad como se determinan por los alumnos, el personal y los padres. Las metas para el plan de seguridad escolar del 2012-2013 son:

- 1) Reducir la cantidad de informes conductuales reportando resistencia, insubordinación, acoso e intimidación por 20%.
- 2) Reducir la cantidad de informes conductuales reportando tardanza y absentismo escolar por 20%
- 3) Reducir la cantidad de incidentes reportados de violaciones del vestimento por 20%

El plan de seguridad y procedimientos de simulacros son repasados durante el año con todo el personal. Los avisos de seguridad son compartidos con todo el personal según corresponda durante el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son programados y completados y los resultados son comunicados con todo el personal.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Año	Promedio del tamaño por clase			Cantidad de salones*								
	11	12	13	1-20			21-32			33+		
Inglés	27	28.4	26	18	12	19	40	37	41	28	28	25
Mat.	27.5	27.1	28	27	18	16	21	28	28	35	30	36
Cie.	32	31.3	28	5	5	15	7	20	22	43	33	32
Cie.Sc.	30	28.9	27	8	8	18	15	18	24	28	26	34

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	15.87	21.69	8.46
Expulsiones	0.52	0.2	0.28
Distrito	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	11.87	15.53	5.05
Expulsiones	0.14	0.1	0.15

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

El plan de seguridad del sitio escolar de la escuela preparatoria Andrew Hill del 2012-2013 tiene un comprensivo, ejecutable y continuo: proceso para nuestra política, reglas y regulaciones conductuales; protocolos para simulacros de seguridad/emergencia, política sobre tardanza, política sobre asistencia escolar, proceso de informes conductuales que también se alinean con aquellos en la política del distrito de la unión escolar de preparatorias East Side. Además, la escuela preparatoria Andrew Hill ha implementado por los últimos 10 años una política común de vestimenta a nivel local. El equipo de seguridad de la escuela Andrew P. Hill asiste de forma regular el cuerpo especial del alcalde contra pandillas SJC y las reuniones de seguridad del de región 8 junto con agencias comunitarias y escuelas locales asociadas.

Los recursos disponibles de multi-servicios estudiantiles a nivel local son en sociedad con organizaciones comunitarias locales. Estos recursos varían dependiendo en la necesidad de nuestra población estudiantil. La escuela Andrew Hill está comprometida a servir el alumno entero.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: octubre del 2013

Resumen

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de instalaciones desarrollado por la oficina de construcción de escuela pública del estado de California. Los resultados de este sondeo están disponibles en la oficina escolar y en la oficina distrital.

Proceso y horario de limpieza

La junta directiva distrital ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. El equipo de liderazgo trabaja a diario con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

Presupuesto de mantenimiento diferido

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido escolar, que proporciona fondos estatales complementarios al dólar por dólar, para ayudar los distritos escolares con gastos para reparo significativo o remplazo de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura del interior o exterior y sistemas de pisos.

Edad de edificios escolares

El plantel escolar principal fue construido en 1956. En previos años edificios portátiles han sido añadidos para adaptar la creciente población estudiantil y necesidades de programas diversos. En total hemos añadido 13 edificios portátiles que sirven como salones durante cada periodo de cada jornada escolar. Además, nuestro edificio más reciente en la instalación es el edificio de ciencia. Esta es una instalación de dos pisos equipada con una sala de presentación con asientos para aproximadamente 100 alumnos. El edificio incluye 9 salones de laboratorio científico y una gran oficina docente con áreas de trabajo e instalaciones para reuniones de maestros en colaboración. Actualmente, el sitio escolar está creciendo más grande que las instalaciones y está en necesidad de espacio adicional para salones de ciencia.

Proyectos de modernización

Durante el ciclo escolar 2005-2006, fondos locales de la medida A y G y fondos estatales complementarios fueron utilizados para renovar instalaciones actuales. La renovación incluyó la modernización del estadio deportivo y campo. El sitio escolar tiene un estadio cercado totalmente operativo con la adición de luces nocturnas añadidas a la instalación, nuevas graderías, una cabina de prensa, una taquilla y una pista y campo renovada.

Un centro de cuidado infantil recientemente construido ahora está ubicado en el lado sur del plantel. El centro incluye un área para recoger/dejar los alumnos, instalaciones reductos de recreo y una instalación modernizada de cuidado infantil que sirve la comunidad. Los alumnos de la escuela Andrew Hill ayudan al matricularse en un curso de desarrollo de infancia temprana donde los alumnos de cuidado infantil también son brindados servicio por el centro de cuidado de salud en el plantel.

A finales de febrero del 2008 el nuevo edificio "C" abrió sus puertas en el plantel. El edificio incluye 15 salones totalmente equipados, salones de colaboración, salones de recursos, salones de conferencias, espacios con oficinas y un laboratorio de computación. La estructura de dos pisos tendrá acceso inalámbrico como lo tienen lo demás del plantel escolar. El edificio está ubicado en la entrada frontera de la escuela y la construcción incluyó embellecimiento de la entrada principal al plantel escolar tal como cerco decorativo en la entrada a la escuela.

Además, como parte del programa de renovación del 2008, la cafetería fue remodelada y actualizada. La renovación incluyó una nueva área de servicio configurada, nuevo piso y equipo de cocina y un área extendida de cocina.

Proyectos de mantenimiento

El edificio 100 es parte de la construcción original del plantel que es una instalación en el sitio que sirve como una entrada principal a la escuela. Esta instalación es una estructura de dos pisos que cuenta con salones para varios departamentos. En el verano del 2007 mantenimiento estético menor sirvió para actualizar la apariencia física de las instalaciones.

Construcción aprobada por la medida E:

El comité de la medida E de la escuela Andre Hill ha entregado recomendaciones al consejo del sitio de la escuela Andrew Hill para proyectos propuestos dado los fondos de la medida E. El consejo del sitio escolar de la escuela Andrew Hill entregó las recomendaciones propuestas a la junta del distrito de la unión escolar de preparatorias East Side. Construcción pendiente del edificio 100 incluye la adición de un edificio docente especializado que incluye salones de arte y la posibilidad de salones adicionales de laboratorio de ciencia. Este proyectos está programado comenzar en el verano del 2013.

La escuela actualizó sus instalaciones atléticas para cumplir los requisitos de Título IX que incluyen un salón de equipos universitarios para los deportes femeninos, una caseta de softbol y una actualización de los vestuarios de los niños y niñas.

Además el campo de práctica de la escuela Andrew Hill, entre las canchas de tenis y el estadio de fútbol, ha sido sembrado de nuevo (terminó noviembre del 2012).

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	Edificio de ciencia: almacén suelto - acción/plan, obtener más información del sitio en forma de orden de trabajo. Fumigar extractores que no funcionan - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo.
Interior: superficies interiores	[X]	[]	[]	Paneles dañados en el techo de los salones 314, 311, 305 - sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Hacen falta paneles en S202, S204, S203, S101 y áreas comunes, sitio entregó orden de trabajo y trabajo se ha completado. Área del escenario tiene agujeros en la pared - acción/plan, sitio ha entregado orden de trabajo.
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	Edificio de ciencia: áreas de trabajo - acción/plan, sitio abordará. Portátiles "B" y área del plaza: Heces de gato enfrente de los edificios portátiles debido a infestación de gatos en la plaza - acción/plan - tenemos un compañía de control de plagas rociando anualmente. Estamos trabajando con control animal para tomar cargo del problema mediante una variedad de métodos.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	Área de la plaza: no hay cubiertas en los enchufes del exterior - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo.
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[]	[]	Edificio de ciencia: tazones del lavabo están sueltos - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Área del gimnasio: llave del baño no se apaga periódicamente. acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Área de la pista: bebedero de agua gotea - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Trabajo completado.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	Área de la plaza: discrepancia en el FIT - parece que el inspector marcó incorrectamente la categoría. FIT indica que hay árboles arrancados de raíz bajo la columna de materiales peligrosos. Este debió haber sido marcado bajo daño estructural (en nuestra opinión). Acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo.
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	Portátiles "C": rampas están gastadas - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	Edificio 600: pavimento afuera del edificio está quebrado y colecta cantidades significativas de agua cuando llueve. Mal drenaje en el área pavimentada. acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Área del estadio: postes de luz necesitan revisarse por mantenimiento - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Campos de softbol: varios hoyos de pequeños roedores en el jardín - acción/plan, departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) está trabajando con el exterminador para abordar. Área de la plaza: árboles arrancaron el cemento y cajas de planteros presentan peligro de tropiezo - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Estacionamientos: cerco ubicado en el estacionamiento Singleton ha sido dañado y necesita ser remplazado - acción/plan, sitio entregará orden de trabajo y departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programará el reparo. Trabajo completado.
Clasificación general	Ejemplar []	Bueno [X]	Adecuado []	Malo []

Maestros certificados			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	100	85.6	89
Sin certificación	3	4.8	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	♦	♦	978
Sin certificación	♦	♦	28

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
Asignaciones incorrectas de...	11-12	12-13	13-14
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Maestros en total	0	0	1
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

Oportunidades de desarrollo profesional para los miembros del personal son multifacéticos y claramente/consistentemente vinculados a las normas estatales, metas distritales, los valores básicos de la escuela y ocurren durante el ciclo escolar y descanso veraniego. Nuestra escuela tiene un coherente plan comprensivo para desarrollo profesional que es dirigido por datos y directamente vinculado a la enseñanza y aprendizaje. No solo participan los maestros y el personal en oportunidades de desarrollo del personal en la escuela, pero también toman ventaja de múltiples oportunidades de desarrollo profesional en el distrito. Además, varios maestros toman clases de crecimiento profesional en universidades locales y asisten a talleres ofrecidos por la oficina de educación del condado Santa Clara. BTSA y reuniones de orientación para maestros principiantes apoyan los nuevos instructores. La escuela ha creado y exitosamente implementado un modelo de colaboración para desarrollo profesional. Reuniones a nivel escolar y por departamento se realizan de forma regular para que los maestros puedan continuar trabajando en desarrollo profesional para apoyar esfuerzos a nivel escolar de alinear el currículo con las exigentes normas del contenido estatal así como para proporcionar apoyo instructivo para alfabetismo y diferenciación para asegurar el rendimiento de todo los alumnos.

Para asegurar un ciclo de continuo mejoramiento, desarrollo profesional es personalizado para abordar las necesidades de los maestros de todas materias, personal y administradores. No solo reflejan un enfoque de mejores prácticas las actividades de desarrollo profesional para maestros, pero también se alinean con las normas básicas comunes estatales. Los maestros y el personal participan en desarrollo profesional que se alinea con sus ramas individuales y planes distritales en múltiple niveles. Al nivel escolar, desarrollo profesional es estructurado bisemanalmente en equipos de la comunidad de aprendizaje profesional por departamento y por nivel de año. Equipos se enfocan en alinea la unidades de estudio por curso para integrar estrategias de alfabetismo y andamiaje en las normas básicas comunes estatales.

Además, comunidades profesionales de aprendizaje son enfocadas por equipos del programa tales como comunidades pequeñas de aprendizaje, médico y salud, biotécnica, bachillerato internacional, Puente, multimedia y programas IB de años secundarios.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	93.0	7.0
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	96.1	4.0
de muy bajos recursos	94.6	5.4
de bajos recursos	97.4	2.6

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.25
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	1086

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,627	\$1,416	\$5,211	\$75,658
Distrito	♦	♦	\$5,727	\$77,737
Estado	♦	♦	\$5,537	\$71,584
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-9.0	2.8%
Diferencia porcentual: escuela y estado			-12.3%	9.1%

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)		
Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante	\$47,104	\$42,865
maestro en el nivel intermedio	\$74,444	\$69,484
maestro en el nivel superior	\$95,445	\$89,290
director (primaria)	\$0	
director (secundaria)	\$0	\$119,946
director (preparatoria)	\$117,702	\$128,378
Sueldo de un superintendente	\$217,392	\$202,664
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros	39.7%	36.8%
los sueldos administrativos	3.5%	4.9%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Centro Falcon Wings

El centro de nuestros programas y recursos de servicios estudiantiles. Todos los alumnos son bienvenidos y pueden referirse a si mismos o pueden ser referidos para servicios por un miembro del personal. Servicios incluyen sesiones en grupo e individuales facilitadas por nuestros trabajadores sociales practicantes o nuestras organizaciones comunitarias.

Apoyo del salón de estudiantes del inglés

La escuela Andrew Hill tiene dos educadores bilingües que apoyan los estudiantes del inglés en salones de materias básicas. Para-educadores apoyan los alumnos que hablan español y vietnamita en sus clases contextualizadas al ayudar el maestro docente.

Teoría de conocimiento

Un curso IB para alumnos del 11vo año matriculados en el programa de diploma o certificado IB. Este curso es un requisito IB que promueve pensamiento crítico y resolución de problemas.

Preparación para matemática CAHSEE

Alumnos usan un programa interactivo basado en la red a fin de preparar para la porción matemática del examen de partida de escuela preparatoria de California. El programa extracurricular se enfoca en los alumnos del 11vo y 12vo año que necesitan apoyo adicional.

La serie Falcon de desarrollo profesional

Apoya los maestros de la escuela Andrew Hill con la implementación efectiva de estrategias instructivas basadas en investigación en sus salones. Los maestros tienen la oportunidad de colaborar a fin de alinear sus prácticas.

La serie Falcon de maestros principiantes

Una parte del programa de desarrollo profesional de la escuela Andrew Hill que apoya la instrucción docente. Esta serie proporciona apoyo para los maestros principiantes en el plantel de la escuela Andrew Hill. Las prácticas instructivas de esta serie se enfocan en las normas estatales de la profesión docente para manejo del salón y creando un entorno de salón efectivo.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2012

Área del currículo básico		Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Texto y artículos instructivos		
Lectura/artes lingüísticas		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Inglés 1 – “The Language of Literature” 9no año, McDougal Littell 2002 Inglés 2 – “The Language of Literature” 10mo año, McDougal Littell 2002 Inglés 3 – “Timeless Voices Timeless Themes Am. Experience” Prentice Hall 2000 Inglés 4 – “The Language of Literature World Literature” McDougal Littell 2002
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Matemáticas		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Álgebra I – “Algebra 1” McDougal Littell 2007 Geometría – “Geometry” McDougal Littell 2007 Álgebra II – “Algebra 2” McDougal Littell 2007 Análisis matemático – “Precalculus With Limits” Houghton Mifflin 2001
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Ciencias		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Ciencia integrada 1 – “Spectrum Physical Approach/Science/Explorations” Holt 2001,03,04 Biología – “Biology: Web of Life; "Biology" Holt 2002, 2004 Química – “Chemistry: Connections to our Changing World” Prentice-Hall 2000,02 Física – “Conceptual Physics” Addison-Wesley 1992, 99, 02, 06
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Historia y ciencias sociales		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Historia mundial – “Modern World History” McDougal-Littell 2003 Historia estadounidense – “The American Vision” Glencoe/McGraw Hill 2006 Gobierno americano – “Magruder’s American Government” Prentice Hall 1997
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Idioma extranjero		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Salud		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Artes visuales y escénicas		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
Equipo para laboratorio de ciencias		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Laboratorios de ciencia están adecuadamente equipados
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés	38	42	45	49	50	52	54	56	55
Mat.	20	21	22	30	29	28	49	50	50
Cie.	39	45	46	50	52	52	57	60	59
Cie.Sc.	30	38	40	43	43	45	48	49	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Resultados de la administración de STAR del 2013 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	52	28	52	45
Todos los alumnos en la escuela	45	22	46	40
Masculino	40	23	50	48
Femenino	50	22	42	32
Afroamericanos	33	14	33	26
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos	67	44	63	56
Filipinos	58	27	47	45
Hispanos o latinos	32	10	32	29
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	66	42	93	63
Dos o más razas	54	23		37
De escasos recursos económicos	41	21	39	37
Estudiantes de inglés como	3	8	6	5
Alumnos con discapacidades	4	3	5	7
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	21	4	18	26

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	11.8	37.5	42.7

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	9	25	0
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos	-8	32	-7
Filipinos			
Hispanos o latinos	22	21	-1
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	-3	18	-3
Estudiantes del inglés	10	43	65
Alumnos con discapacidades	30	14	16

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	3	3	3
Escuelas similares	1	1	3

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2007-2008	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
# de escuelas que participan actualmente en el PI		13
% de escuelas que participan actualmente en el PI		81.3

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo		Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	1,473	16,556	4,655,989
	Aumento	713	751	790
Afroamericanos	Cantidad	28	519	296,463
	Aumento	663	661	708
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	4	62	30,394
	Aumento		694	743
Asiáticos	Cantidad	466	5,336	406,527
	Aumento	827	863	906
Filipinos	Cantidad	45	1,445	121,054
	Aumento	787	793	867
Hispanos o latinos	Cantidad	868	7,488	2,438,951
	Aumento	638	662	744
Isleños del pacífico / de Hawái	Cantidad	5	105	25,351
	Aumento		679	774
Blancos	Cantidad	42	1,278	1,200,127
	Aumento	836	791	853
Dos o más razas	Cantidad	14	305	125,025
	Aumento	791	799	824
De escasos recursos económicos	Cantidad	990	8,310	2,774,640
	Aumento	689	701	743
Estudiantes del inglés	Cantidad	1,026	8,673	1,482,316
	Aumento	706	730	721
Alumnos con discapacidades	Cantidad	120	1,515	527,476
	Aumento	421	466	615

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	No
% de participación: matemáticas	Sí	Sí
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	No	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	Sí	Sí

Requisitos de admisión a las universidades públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que una octava parte de los egresados de la escuela preparatoria del estado, así como los alumnos de traslado que completaron exitosamente un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén preparados adecuadamente para realizar estudios universitarios.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de información general sobre admisiones en www.universityofcalifornia.edu/admissions/. (Fuente externa)

Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión a la universidad estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad:

- Cursos específicos de escuela preparatoria
- Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones de pruebas
- Graduación de escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen mayores estándares para asignaturas particulares o para los alumnos que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares superiores (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayor parte de los planteles de la CSU utilizan de tiempo atrás, políticas de garantía de admisión local para los alumnos que egresaron o fueron trasladados a escuelas preparatorias y universidades a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de la universidad estatal de California, en www.calstate.edu/admission/admission.shtml. (Fuente externa)

Requisitos de graduación de preparatoria

Esta tabla demuestra, por grupo estudiantil, el porcentaje de alumnos que comenzaron el año escolar 2012-13 en doceavo año y formaron parte de la generación más reciente, cumpliendo con todos los requisitos locales y estatales de graduación para cumplir con el doceavo año, incluyendo haber satisfecho las porciones de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido un permiso local o exención estatal.

Requisitos de graduación de preparatoria			
Grupo	Generación del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	444	5,412	418,598
Afroamericanos	10	198	28,078
Nativos americanos/de Alaska	1	11	3,123
Asiáticos	194	1765	41,700
Filipinos	21	524	12,745
Hispanos o latinos	190	2345	193,516
Isleños del pacífico/de Hawái	5	43	2,585
Blancos	21	460	127,801
Dos o más razas	2	52	6,790
De escasos recursos económicos	304	2820	217,915
Estudiantes del inglés	185	1714	93,297
Alumnos con discapacidades	37	361	31,683

Porcentaje de graduación escolar y abandono			
Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
% de abandono (1 año)	20.30	16.70	17.40
% de graduación escolar	78.34	72.67	73.40
Distrito			
% de abandono (1 año)	17.50	17.40	14.80
% de graduación escolar	80.92	77.13	80.10
% de abandono (1 año)	16.60	14.70	13.10
% de graduación escolar	80.53	77.14	78.73

* La tasa de graduación del centro nacional de estadísticas educativas, como se reporta en AYP, es proporcionado en esta tabla.

Examen estatal para egreso de la preparatoria

El examen estatal para egreso de la preparatoria (CAHSEE, por sus siglas en inglés) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen de décimo año también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos en los tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en ELA y matemáticas a fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por el ESEA federal, también conocido como NCLB.

Para obtener mayores informes sobre los resultados del CAHSEE, favor de consultar la página web del CDE, titulada Examen de salida de la preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), en cahsee.cde.ca.gov/.

Resultados del CAHSEE de todos los alumnos - comparación de tres años			
Materia	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	47	45	48
Matemáticas	50	48	53
Distrito			
Inglés-artes lingüísticas	55	54	56
Matemáticas	61	61	63
Inglés-artes lingüísticas	59	56	57
Matemáticas	56	58	60

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2011-12)		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación		---
Inglés		---
Bellas artes y artes		---
Idioma extranjero	6	---
Matemáticas	6	---
Ciencias	6	---
Ciencias sociales	2	---
Todos los cursos	20	3.2

* Donde hay matriculación estudiantil en el curso.

Resultados del CAHSEE por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Inglés-artes lingüísticas			Matemáticas		
	No Competente	Competente	Avanzado	No Competente	Competente	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	44	22	34	37	33	30
Todos los alumnos en la escuela	52	23	25	47	28	25
Masculino	55	25	20	46	30	24
Femenino	50	20	30	48	26	26
Afroamericanos	64	36		69	23	8
Nativos americanos/de Alaska						
Asiáticos	28	27	44	22	25	52
Filipinos	37	21	42	37	42	21
Hispanos o latinos	68	19	13	63	28	8
Isleños del pacífico/de Hawái						
Blancos	25	25	50	13	33	53
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	59	22	19	52	27	21
Estudiantes de inglés como segundo idioma	97	3		84	15	1
Alumnos con discapacidades	95	2	2	94	6	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

Participación en los programas de CTE	
Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	125
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	73%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	10%

Cursos para la admisión a la UC/CSU	
Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	76.2
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2011-12	30.6

Programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) incluyendo:

- Programas y clases ofrecidas están específicamente enfocadas en preparación vocacional y/o preparación laboral.
- Cómo es que estos programas y clases son integrados con cursos académicos y cómo apoyan el rendimiento académico
- Cómo la escuela aborda las necesidades de todos los alumnos en preparación vocacional y/o preparación laboral, incluyendo necesidades únicas para las poblaciones especiales identificadas de alumnos
- Los resultados medibles de estos programas y clases, y cómo son evaluados
- Nombrar el representante principal del comité asesor CTE a nivel distrital y las industrias representadas en el comité.

Nuestra escuela preparatoria ofrece cursos diseñados para ayudar los alumnos a prepararse para el mundo laboral. Estos cursos de educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés y antes conocido como educación vocacional) están abiertos a todos los alumnos. El representante principal del comité asesor CTE del distrito es Richard Uribe quien trabaja con los representantes de las siguientes industrias; artes, medios y entretenimiento, comercios de construcción, negocio y financia, educación, desarrollo infantil y servicios de la familia, ingeniería y arquitectura, ciencia de salud y tecnología médica, hospitalidad, turismo y recreación, ventas y servicio de mercadotecnia, servicios públicos y transporte.

El programa de la escuela Andrew P. Hill caben dentro de la jornada escolar, tomando el lugar de ya sea un curso académico básico, un curso optativo o un curso adicional ofrecido después de clase conjunto con una universidad comunitaria local. Muchos de estos cursos son incorporados en academias mayores con equipos de maestros reuniéndose de forma regular para repasar el progreso estudiantil y ofrecer apoyo para aquellos alumnos que están luchando así como como evaluando el progreso de alumnos mediante el programa.

Cursos/programas incluyen:

Biotecnología:

Biología para biotecnología

Biotecnología

P-química/biotecnología

Servicios de salud y servicios humanos:

Carreras de salud

Elementos de enfermería

Trabajador farmacéutico

Terminología médica

Ayudante certificado de enfermería

Multimedia:

Multimedia 1

Video digital y multimedia

Multimedia 2

Ciencias del consumidor y familia:

Nutrición/salud/alimentos

Cocina internacional

Además, alumnos pueden apuntarse para tomar cursos en el centro ocupacional del condado central (CCOC, por sus siglas en inglés) donde se pueden matricular en una variedad de programas incluyendo, pero no limitado a, ciencias forenses, técnico veterinario y reparo de carrocería.

Nuestros resultados medibles incluyen calificaciones estudiantiles, índices de admisión universitaria, puntuaciones CST, índices de retención estudiantil, índices de graduación y elegibilidad A-G. Estos son evaluados año tras año por coordinadores del programa para evaluar índices de éxito para estos programas.